



安全理事会

1991年8月14日
AUG 16 1991
DISTRIBUTION UNIT

Distr.
GENERAL

S/22943
14 August 1991
CHINESE
ORIGINAL: /ARABIC

1991年8月14日

伊拉克常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府指示,谨随函附上1991年8月14日伊拉克共和国外交部就土耳其陆军侵犯伊拉克领土完整一事向土耳其外交部提出的抗议照会(第7/3/4/1/66330号照会)副本。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发给荷。

常驻代表

大使

阿卜杜勒·阿米尔·安巴里(签名)

附 件

1991年8月14日

伊拉克外交部给土耳其外交部的信

伊拉克共和国外交部向土耳其共和国外交部致意，并谨提及1991年8月12日土耳其安那托里亚通讯社所报道的土耳其国防部长Barles Daughar先生的谈话。

伊拉克外交部再次强烈抗议土耳其陆军侵犯伊拉克共和国领土完整和国家主权。此种行为公然违反《联合国宪章》、国际法和1926年《伊拉克和土耳其国界条约》，且严重损及伊土两国人民间的睦邻与合作关系。

此外，伊拉克共和国要外交部指出，土耳其国防部长Barles Daughar曾正式宣布，沿伊土边界伊拉克境内建立他所谓的缓冲地带一事是土耳其的决定。伊拉克共和国外交部认为此一宣布完全不能接受和不能容许，而且违反了一切国际法准则和伊土睦邻关系。伊拉克领土主权属伊拉克管辖，任何情况下都不属于第三国。

伊拉克共和国外交部重申伊拉克完全有权按照国际法和《联合国宪章》对其主权与国家领土完整作出应有的反应，并要求土耳其外交部正式解释Barles Daughar先生的谈话，土耳其陆军部队立即撤离伊拉克领土，而且此种侵犯伊拉克领土完整的情事不再发生，以保存伊土睦邻关系和避免这些关系因侵犯行为而恶化。

伊拉克共和国外交部顺此向土耳其外交部致以最崇高的敬意。